



# SERENADE TO ZANETTO

Serenata di Zanetto

English Translation by Claude Vincent

Massenet, J.

1 Allegretto con moto. 2 3 pp 4 5

leggerissimo. Come! the win-ter hath flown, And the  
Vien di gia sparveil gel, Gia piu

ppp una corda.

6 7 8 9 10 11

skies are brigh-ter grown. Budding flow'rs are gai-ly spring - - ing,  
ter\_so fulge il viel Gia di fio-ri il suol s'abbel - - la

12 13 14 15 16 17

Softest breezes where they bloom steal their gentle sweet perfume. And the swal - -  
L'au\_ra molle di tepor Va predando o\_ lezzi ai fior Canta\_o\_mai

18 19 20x 21 22 23 24

- - low now is sing - - poco rit. - - ing.  
- - la ron\_di\_nel - - - - - la. a tempo. ben staccato.

pp

25 26 27 28 29 30

*p*

Come! if thou heedest my prayer, Linger not to twine thy  
 Dek! se vale il mio pre-gar, Cessa alfin d'in-nan-et

31 32 33 34 35 36

hair Tresses bright as gold-en morn - - ing! Ev' - ry bough that  
 lar La tua fol - ta chio ma d'o - - ro! Ogni sterpo ed

37 38 39 40 41 42

hangs above In yon wood, my own true love, Would de - stroy thy fair a -  
 o - gni stel La nel bosco, o mia fedel Scompor - reh - - - be il tuo la -

43 44 45 46 47 48 49

dorn - - - - ing.  
 -vo - - - - ro.

*poco rit.* *a tempo.* *pp* *a tempo* *poco rit.*

50 51 52 53 54 55

Come! if thou lovest to stray, come with me to stroll a - way. - - -  
 Se - - - de' campi ami go - der, Vieni me - co pel sentier. - - - -

56 57 58 59 60

- - - Where the but - terflies are play - ing. Come my love, come  
 - - - Delle vis - pe fa r - fal - let - - - te. Scendi, o cara, e

61 62 63 64 65

down to me, Let thy light foot a - gile be, - - - Quick - ly come - - -  
 vie\_ni a me, Vieni, e l'a - gil tuo bel pie - - - Per lu - sa - - - -

66 67 68 69 70 71

- - no more de - lay - - - - - ing!  
 - - to calle ef - fret - - - - - ta!

poco rit. a tempo.

poco rit. fz ffz